

# lever escapement (escape de áncora)

|   |   |
|---|---|
| <b>Término</b>  | lever escapement  |
| <b>Idioma</b>   | Inglés (617)  |
| <b>Área Especialidad</b>                                | Ciencias Físico - Matemáticas y de las Ingenierías (404)  |
| <b>Disciplina</b>                                       | Ingeniería Mecánica (457)   |
| <b>Temática</b>   | Horología   |
| <b>Definición del término</b>                           | Piece of escapement in which a pivoted lever, made to oscillate by the escapement   |
| <b>Fuente / Autor (del término)</b>                     | [Adaptado de] Collins Dictionary. (n.d.).lever escapement. In Collins Dictionary<br><a href="https://www.collinsdictionary.com/es/diccionario/ingles/lever-escapement">https://www.collinsdictionary.com/es/diccionario/ingles/lever-escapement</a> |
| <b>Contexto del término</b>                             | Nevertheless, Mudge's basic lever escapement design was a groundbreaking revolutionized the production of mechanical watches.   |
| <b>Fuente / Autor (del contexto)</b>                    | The lever escapement that led to modern developments. (2024). The Seiko Museum<br><a href="https://museum.seiko.co.jp/en/knowledge/MechanicalTimepieces06/">https://museum.seiko.co.jp/en/knowledge/MechanicalTimepieces06/</a>                     |
| <b>Equivalente en español</b>                           | escape de áncora  |
| <b>Categoría gramatical</b>                             | Nominal (221)   |
| <b>Variante de traducción</b>                           | escape de paleta, escape de palanca   |
| <b>Información geográfica de la variante en español</b> | México (Mex.) (192)   |

---

**Definición del término en español**

Tipo de escape que permite que el volante se balancee completamente libremente.

---

**Fuente / Autor (del término en español)**

Alegría, M. (2020). ¿Qué es el escape en los relojes? Watches World. <https://www.watchesworld.com/que-es-el-escape-en-los-relojes/>

---

**Contexto del término en español**

El diseño de Mudge culminó con el escape de palanca suizo tras numerosas iteraciones. Este diseño incorpora numerosas mejoras respecto al diseño inicial de Mudge.

---

**Fuente / Autor (del contexto en español)**

Breining, T. (2022). El escape Co-Axial: ¿precisión hecha por Omega? Chrono24. [https://www.chrono24.com/es/que-es-el-escape-co-axial-precision-hecha-por-omega-p\\_96838/](https://www.chrono24.com/es/que-es-el-escape-co-axial-precision-hecha-por-omega-p_96838/)

---

**Imagen**



---

**Fuente / Autor imagen** Externa

---

**URL de la fuente (imagen)** <https://watchesworld.com.mx/reportajes/escape-chronergy-de-rolex.html>

---

**Video YouTube** <https://www.youtube.com/watch?v=7q370Mne4Aw>

---

**Fuente / Autor video** Externa

---

**URL de la fuente (video)** <https://www.youtube.com/watch?v=7q370Mne4Aw>

---

**Opciones no recomendadas** anchor escapement

---